Emilio Salgari

EL HIJO DEL LEON DE DAMASCO

JOYAS LITERARIAS JUVENILES

55 PTS.



Emilio Salgari

EL HIJO DEL LEON DE DAMASCO




FRANC. FUENTES MAN '79
¿ME HAS MANDADO LLAMAR, HARADJÁ?
SÍ, METIUB. SE ME HA OCURRIDO UN PLAN; MEJOR DICHO, DOS...


¿ALGO RELACIONADO CON EL LEÓN DE DAMASCO, SUPONGO?
¡SÍ, ME HA DESPRECIADO PORUNA CRISTIANA Y QUIERO QUE SUFRA COMO YO SUFRO!
¡HE DECIDIDO RAPTAR A SU PADRE...Y A SU HIJO!


¡SU HIJO ES UN NIÑO! ¡Y SU PADRE ES EL BAJÁ DE DAMASCO!
¡HIJO Y PADRE PAGARÁN POR LAS CULPAS DEL LEÓN. ESCUCHA, METIUB...


AL DÍA SIGUIENTE, LA MAQUINACIÓN DE LA CRUEL MUJER SE PONE EN MARCHA...
¡NAVEGAD HASTA VENECIA Y APODERAOS DEL HIJO DEL LEÓN DE DAMASCO...!
CUMPLIRÉ LAS ÓRDENES...PERO¡YO SOY GUERRERO Y NO SECUESTRADOR DE NIÑOS!


UN PAR DE SEMANAS MÁS TARDE...
ESTA HORA DEL CREPÚSCULO NOS ES PROPICIA... ¡VAYAMOS AL PALACIO DE LOREDÁN!


¿EL LEÓN DE DAMASCO O SU ESPOSA, LA DUQUESA?
NO ESTÁN AQUÍ...HAN IDO A PELEAR A CANDÍA (1), CONTRA EL TURCO.
(1) CANDÍA ES LA ACTUAL HERAKLION, CAPITAL DE LA ISLA DE CRETA.


¡QUÉ LASTIMA! TRAÍA UN PRESENTE PARA SU HIJO, DE PARTE DE SU ABUELO, EL BAJÁ DE DAMASCO.
DEJÁDMELO A MÍ. YO SE LO ENTREGARÉ.


ES QUE SE TRATA DE UNA VALIOSÍSIMA JOYA Y QUERRÍA...
ENTRAD UN INSTANTE...


¡NO...! ¡A MÍ!
¡CALLA, IMBECIL!


¡GUARDIAS! ¡AAAH!
¡CALLA, PERRO CRISTIANO!


¡TRAICIÓN! ¡A LAS ARMAS!
¡RENDÍOS O TODOS MORIRÉIS!


¡BANG! ¡BANG!
¡AAAAAY!
¡MUERTE A LOS CRISTIANOS!


¡MUERE!
¡AAAAY!













PARTE DE LA VENGANZA DE HARADJÁ ESTABA CUMPLIDA. AHORA LE CORRESPONDÍA EL TURNO AL BAJÁ DE DAMASCO...






VUESTRA FRAGATA ES LA MÁS RÁPIDA... ¡DECID A NUESTRA SEÑORA, QUE EL BAJÁ DE DAMASCO IRÁ CON SUS GALERAS!
¡VAYA EN LO QUE VAYA, CAERÁ EN LAS MANOS DE HARADJÁ!


UNOS DÍAS MÁS TARDE...
EL CASTILLO DE HUSSIFF A LA VISTA, EXCELENCIA...
¡IZAD MI ESTANDARTE!




¡LO HAS CONSEGUIDO, HARADJÁ! ¡MIRA, AHÍ ESTÁ EL BAJÁ DE DAMASCO!
¡AVISA A MIS NAVÍOS!


¿SERÁ ÉSO UNA SEÑAL DE BIENVENIDA, EXCELENCIA?
SI LO ÉS, ES MUY EXTRAÑA...


¡VIENEN HACIA ACÁ SEIS GALEONES! ESTO NO ME GUSTA..
HACED UNA DESCARGA DE SALUDO Y SALDREMOS DE DUDAS.

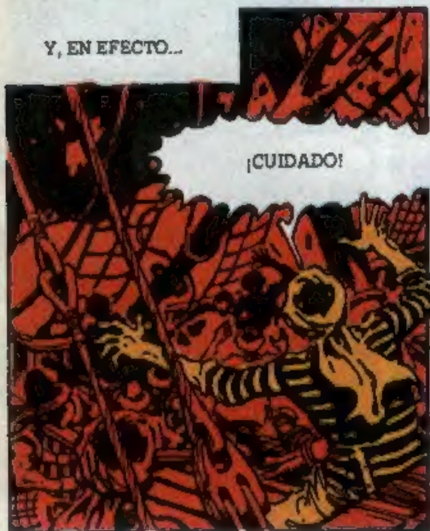

¡BANG! ¡BANG! ¡BANG!
¡BOUM! ¡BOUM! ¡BOUM!


¡QUE ALÁ NOS PROTEJA! ¡HEMOS CAÍDO EN UNA TRAMPA!


SI NUESTROS HERMANOS NOS ATACAN... ¡RESPONDED AL FUEGO, CAPITÁN!
POCO PODREMOS HACER CONTRA ESAS NAVES, EXCELENCIA...


FRANC. FUENTES MAN.79


¿ES QUE MIS MARINOS SON DÉBILES MUJERES, METIUB? ¿DEJARÁN QUE LES VENZA UN VIEJO?
NO TEMAS, HARADJÁ... EL BAJÁ DE DAMASCO PRONTO SERÁ TU PRISIONERO...


Y, EN EFECTO...
¡CUIDADO!


¡VENDEREMOS CARAS NUESTRAS VIDAS! ¡APUNTAD BAJO!


¡BOUM!
¡BOUM!


¡NOS HUNDIMOS! ¡TODOS AL AGUA!
¡VIVA! ¡VIVA EL BAJÁ DE DAMASCO!


EL HUNDIMIENTO DE UNO DE SUS NAVÍOS, ENFURECE A LOS TURCOS...
¡AZOTAD MÁS A LOS GALEOTES! ¡ABORDAREMOS A ESOS PERROS INFIELES!


¡REMAD! ¡REMAD CON MÁS BRIO O MORIRÉIS DESOLLADOS!




¡PREPARADOS PARA RESISTIR EL ABORDAJE!


¡BANG! ¡BANG! ¡BANG!
¡ADELANTE! ¡ACABAD CON ELLOS!
¡MUERTE A LOS TRAIDORES!


¡BANG! ¡BANG!
¡ACALLAD LOS ARCABUCES!


¡ALÁ NOS PROTEGE!
¡AAAAAY!
¡OOOUUGH!


¡EL TRIUNFO ES NUESTRO!
¡PERO TÚ NO LO SABO-
REARÁS!


¿TE ATREVES A DESAFIAR-
ME?
¡ME ATREVO A MATAR-
TE!


¡MUERE!


¡TÚ ERES QUIEN VA
A MORIR!


¡CAPITÁN...! ¡CUIDADO!


¡BANG!
¡MALDITO TRAI...
DOR...!
¡MISERABLES!


TODO ESTÁ PERDIDO PARA EL BAJÁ Y
LO QUE QUEDA DE SUS HOMBRES...


¡HARADJÁ! ¡DEBÍ SUPONER QUE ERAS TÚ LA RESPONSABLE DE ESTA INFAMIA!
¡AHORA ERES MI PRISIONERO, "PADRE POLÍTICO"!


QUIERES VENGAR EN MI TU ODIO CONTRA MI HIJO. ¡PERO ALÁ SE ENCARGARÁ DE CASTIGARTE!
¡CLAP!
¡LLEVADLE A LAS MAZMORRAS Y ENCARCELADLO!


YA TENGO A SU PADRE Y A SU HIJO... ¡AHORA QUIERO A ÉL Y SU MUJER CRISTIANA!
¿ESTÁS LOCA? ¡EL LEÓN DE DAMASCO Y SU MUJER ESTÁN EN CANDÍA! ¿CÓMO LO HARÁS PARA ENTRAR EN LA CIUDAD?


YO NO ENTRARÉ... ¡SALDRÁN ELLOS! ¡PARTIREMOS AL AMANECER!
FRANC FUENTES MAN 79


DÍAS MÁS TARDE, EN LA RADA DE CANDÍA, SITIADA POR LA ESCUADRA TURCA, AL MANDO DEL ALMIRANTE ALÍ BAJÁ, TÍO DE HARADJÁ...
¡QUÉ HERMOSO ESPECTÁCULO!
¡ESTAS GALERAS ACABARÁN CON LOS CRISTIANOS!


¡BIENVENIDA, QUERIDA SOBRINA!
¡TE SALUDO, TÍO! ¿EN DÓNDE HAS ESCONDIDO AL HIJO DEL LEÓN DE DAMASCO?


¡AQUÍ LE TIENES, HARADJÁ! PERO... ¿CÓMO PUEDES ODIAR TANTO A UN NIÑO...?
¡SI NO LE ODIO! ¡LE COMPADEZCO! ¡POBRE HUERFANITO...!


¿CÓMO HAS DICHO?
HUERFANITO... ¡PORQUE SU PADRE Y SU MADRE MUY PRONTO VAN A MORIR!


¡MAÑANA DESAFIARÉ A LA ESPOSA DEL LEÓN DE DAMASCO!


¿TE ATREVERÁS A MEDIR TU ACERO CON EL DEL "CAPITÁN TORMENTA"?
¡MATARÉ AL "CAPITÁN TORMENTA"! ¡Y METIUB MATARÁ AL LEÓN...


A LA MAÑANA SIGUIENTE...


¡MIRAD! EL MALVADO ALÍ BAJÁ QUERRÁ PARLAMENTAR CON LOS DEFENSORES DE CANDÍA...


ES MÁS PROBABLE QUE VENGA A DESAFIARNOS...


¡MI SEÑORA, NOBLE MUSULMANA, DESAFÍA A UNA MUJER CRISTIANA...!

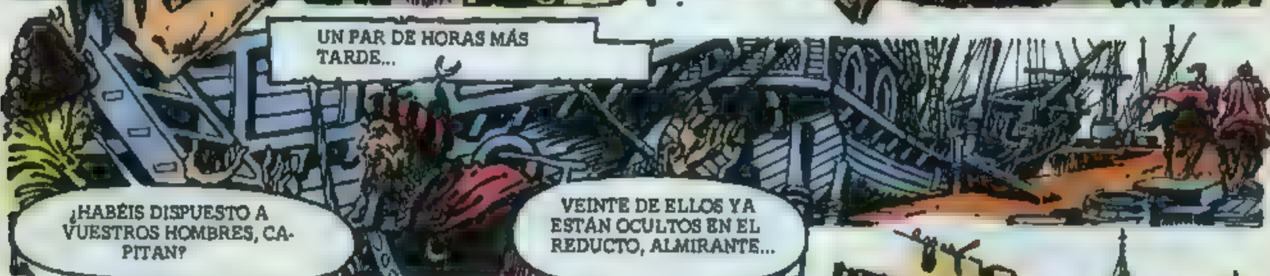

¿DESAFÍA A UNA MUJER CRISTIANA? ¡ENTONCES SOY YO!
¡ES HARADJA, CON OTRA DE SUS TRETAS! ¡NO PERMITIRÉ QUE CAIGAS EN UNA EMBOSCADA!


¡NINGUNA MUJER CRISTIANA ACEPTA UN RETO...!
¿NI SIQUIERA EL "CAPITÁN TORMENTA", POR LA VIDA DE SU HIJO?


¿QUÉ HAS DICHO, MISERABLE?
¡VUESTRO HIJO, SEÑORA, ES PRISIONERO DE MI AMA, HARADJÁ!
9


¡MIENTES, MALDITO EMBUSTERO! ¡NUESTRO HIJO ESTÁ EN VENECIA!
¡VUESTRO HIJO ESTÁ EN LA GALERA DE ALÍ BAJÁ Y PUEDO PROBARLO...!


¡ES EL JUBÓN DE ENZO! ¡ENTONCES ES VERDAD!
¡DILE A TU AMA, SECUESTRADORA DE NIÑOS, QUE ACEPTO EL RETO!

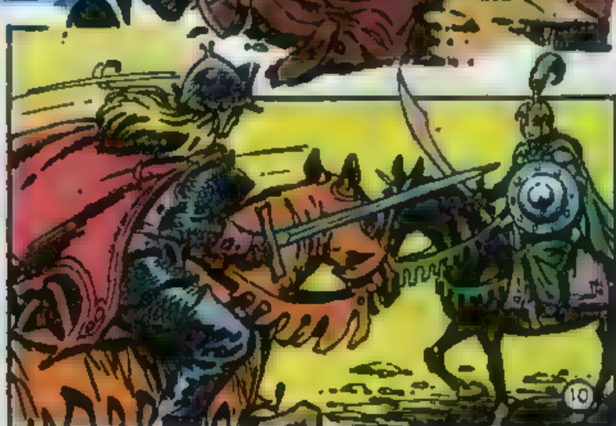

UN PAR DE HORAS MÁS TARDE...
¡HABÉIS DISPUESTO A VUESTROS HOMBRES, CAPITAN?
VEINTE DE ELLOS YA ESTÁN OCULTOS EN EL REDUCTO, ALMIRANTE...


¡EXCELENTE! SI LA CRISTIANA PONE EN PELIGRO LA VIDA DE MI SOBRINA... ¡MATADLA!
¡DESCUIDAD, SEÑOR! ¡ASÍ LO HAREMOS!

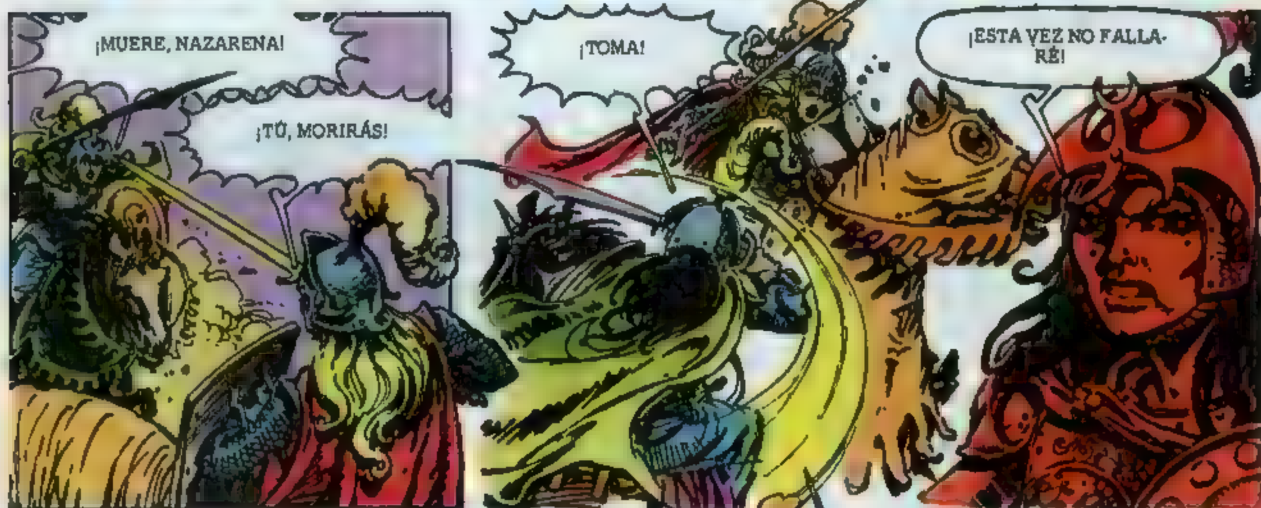

¡SI MUERO, JÚRAME QUE DESAFIARÁS Y MATARÁS AL LEÓN DE DAMASCO, MUTIEB!
¡TE LO PROMETO, HARADJÁ!

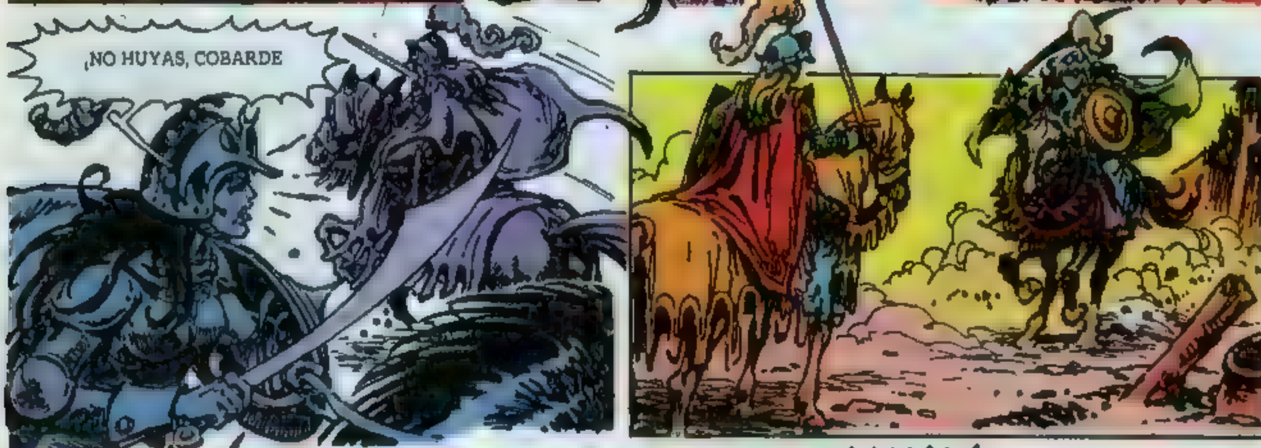

¡SOY HARADJÁ! ¡DONDE ESTA LA CRISTINANA QUE ACEPTÓ MI RETO?


¡AQUÍ, VÍBORA! ¿DÓNDE TIENES A MI HIJO?
YA LE VERÁS... ¡SI CONSIGUES VENCERME!




¡EL CAPITÁN TORMENTA VENCERÁ!
SIEMPRE QUE HARADJÁ NO EMPLEE ALGUNA DE SUS ARGUCIAS...


¡MUERE, NAZARENA!
¡TÚ, MORIRÁS!
¡TOMA!
¡ESTA VEZ NO FALLARÉ!


¡NO HUYAS, COBARDE


¡AAAAAAY!

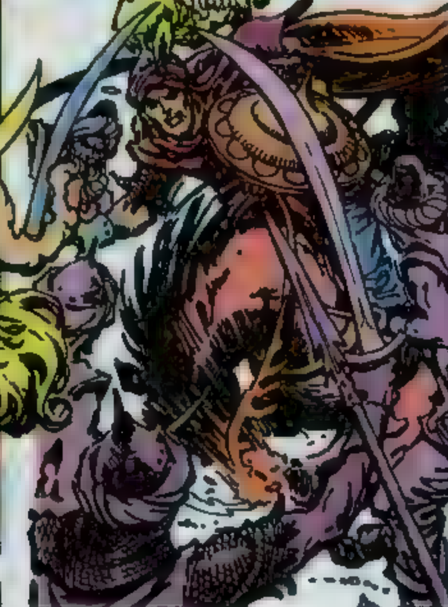

¡AÚN NO HE ACABADO CONTIGO!


¡CUIDADO, LEONOR!


¡MUERTE A LA CRISTIANA!
¡TRAICIÓN!


¡A MÍ, SARTA DE COBARDES!

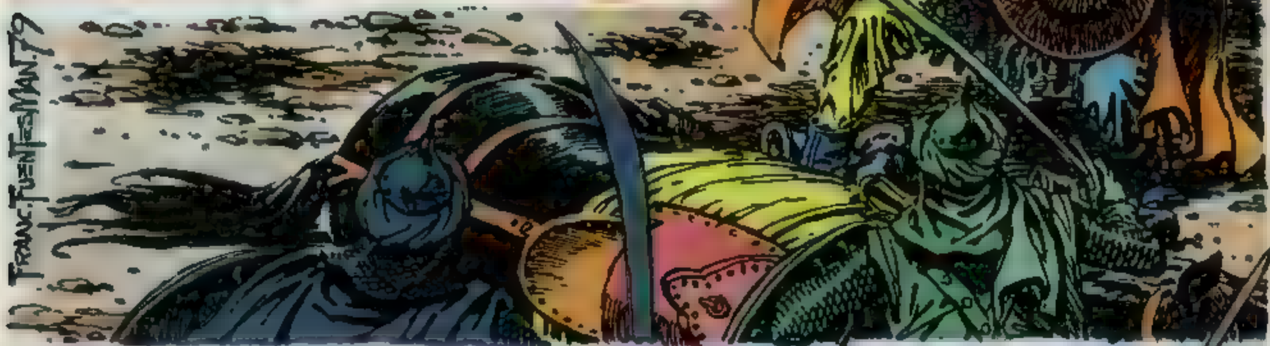

¡AAAAAY!
¡ASÍ ACABAN LOS TRAIDORES!




¡EL LEÓN DE DAMASCO YA ES NUESTRO!
¡ESPOSO MÍO! ¡NO...!


¡NO DISPARÉIS! ¡MATARÍAMOS A LOS NUESTROS!


¡MALDITOS TRAIDORES! ¡PROBARÉIS EL SABOR DE MI ACERO!




¡AAAAAY!


¡ES TU TURNO!


¡OOOOUGH!
¡ESTOY CONTIGO, LEONOR!


¡AAAAAAY!
¡BIENVENIDO SEAS, ESPOSO MÍO!

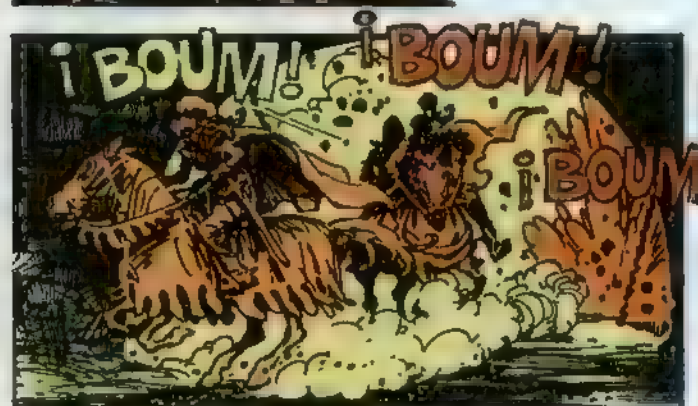

¡TOMA, SABANDIJA!
¡VIVA EL CAPITÁN TORMENTA!
¡VIVA EL LEÓN DE DAMASCO!
¡NO HUYÁIS, RATAS DE CLOACA!
¡QUÉ NO ESCAPE HARADJÁ!

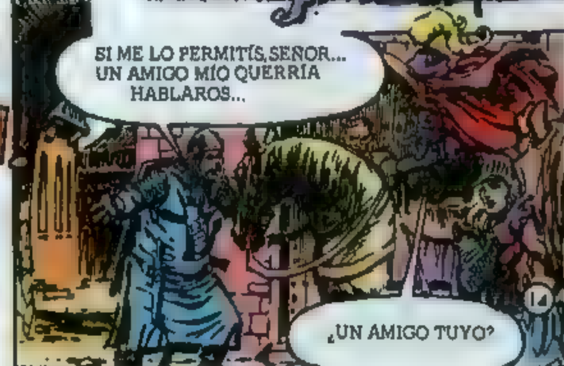

¡DEMASIADO TARDE! ¡MIRAD!


¡VOY A MATARLES!
¡ESPERA! ¡ESCUCHA!


¡LOS TURCOS REINICIAN EL ATAQUE PARA PROTEGERLES!
¡BOUM!
¡REGRESEMOS A LA FORTALEZA!


¡MONTAD, SEÑOR! ¡DE PRISA!
¡GRACIAS, MI FIEL MICO!


¡BOUM!
¡BOUM!
¡BOUM!


SI ME LO PERMITÍS, SEÑOR... UN AMIGO MÍO QUERRÍA HABLAROS...
¿UN AMIGO TUYO?


¡TU AMIGO ES UN TURCO!
PARA SALVAR SU VIDA, TRABAJA EN LA NAVE DE ALÍ BAJÁ...


ENTONCES...¿HA VISTO A MI HIJO?
SÍ, SEÑORA. VUESTRO HIJO ESTÁ BIEN...PERO PERMITID QUE ME PRESENTE...


MI NOMBRE ES NICOLA... SOY GRIEGO Y SIRVO AL TURCO QUE MATÓ A MI FAMILIA... ¡PARA VENGARME!

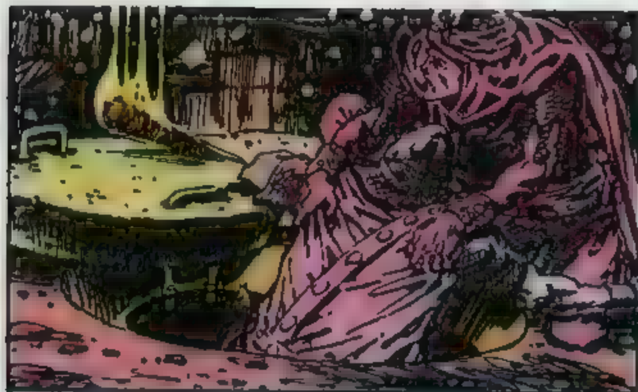

PERDONADME, AMIGO. ¿PODÉIS QUEDAROS ESTA NOCHE AQUÍ, SIN DESPERTAR SOSPECHAS?
NO ME ESPERAN HASTA MAÑANA.


¡MAGNÍFICO, PORQUE SI FALLA MI PLAN.. ! ¡VEN, MICO, QUIERO MOSTRARTE ALGO!
¡MULEY! ¿QUE ESTÁS TRAMANDO?

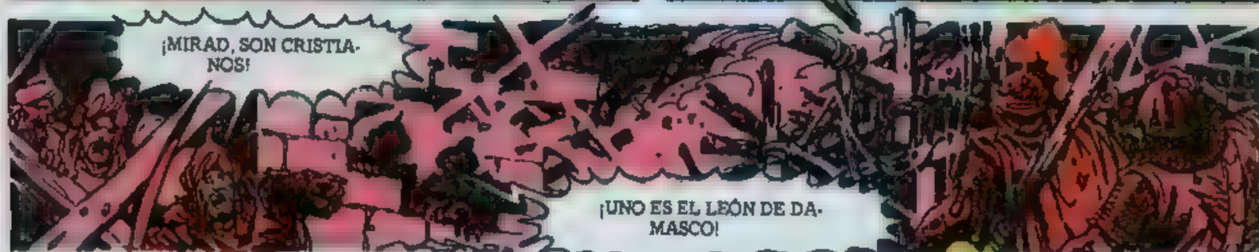

ESTA ALCANTARILLA NOS CONDUCIRÁ HASTA EL REDUCTO Y UNA VEZ ALLÍ, CAPTURAREMOS A HARADJÁ...
¡A POR ELLOS!


ESPERAREMOS HASTA LA NOCHE...ASÍ LES PILLAREMOS DESPREVENIDOS...


Y, BIEN ENTRADA LA NOCHE...
ESTA ESCALERA DESEMBOCA JUNTO AL REDUCTO...

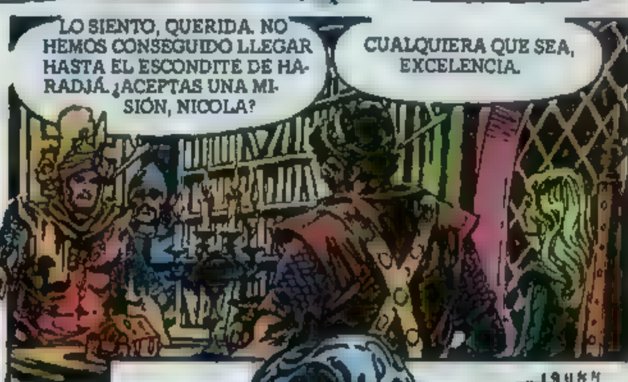



¡MALDITA EXPLOSIÓN! ¡DES-PERTARÁN HASTA LOS MUERTOS!


¡MIRAD, SON CRISTIA-NOS!
¡UNO ES EL LEÓN DE DA-MASCO!

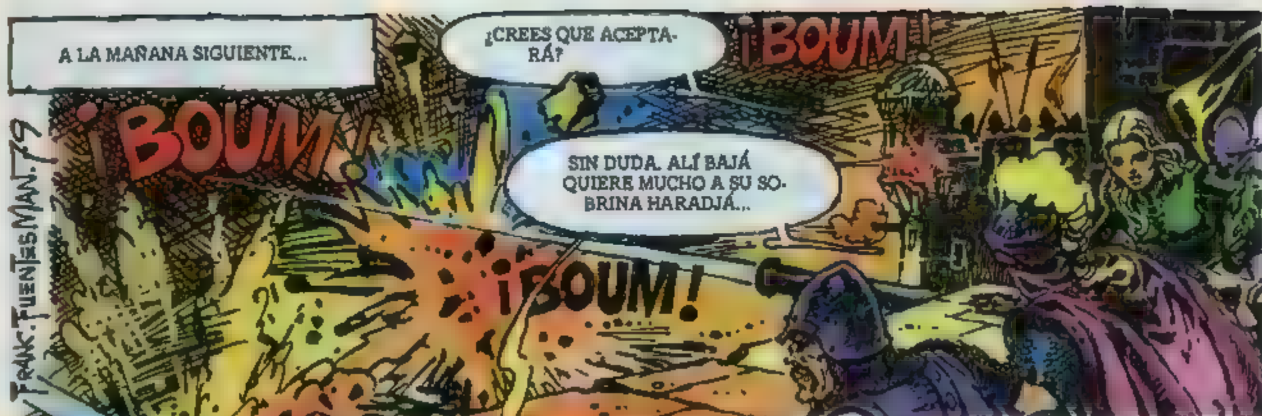

¡AAAAAAY!
¡TOMA, POR BOCAZAS!
¡ES INÚTIL, MICO, NUES-TRO PLAN HA FRACASA-DO!


¡PERROS CRISTIANOS!
¡QUÉ NO ESCAPEN!
LA PUERTA RESISTIRÁ. NO PODRÁN SEGUIRNOS.


LO SIENTO, QUERIDA. NO HEMOS CONSEGUIDO LLEGAR HASTA EL ESCONDITE DE HA-RADJÁ. ¿ACEPTAS UNA MI-SIÓN, NICOLA?
CUALQUIERA QUE SEA, EXCELENCIA.


VOLVERÁS A "LA CAPITANA"... Y DIRÁS A ALÍ BAJÁ, QUE SI QUIERE QUE SU SOBRINA SIGA CON VIDA..


¡NOS DEVUELVA MAÑANA A NUES-TRO HIJO!


A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡CREES QUE ACEPTARÁ?
¡BOUM!
¡BOUM!
SIN DUDA. ALÍ BAJÁ QUIERE MUCHO A SU SOBRINA HARADJÁ...
¡BOUM!
FRANK. FUENTES MAN. 79




¡SE ACERCA UN PARLAMENTARIO TURCO!
¡ALTO EL FUEGO!

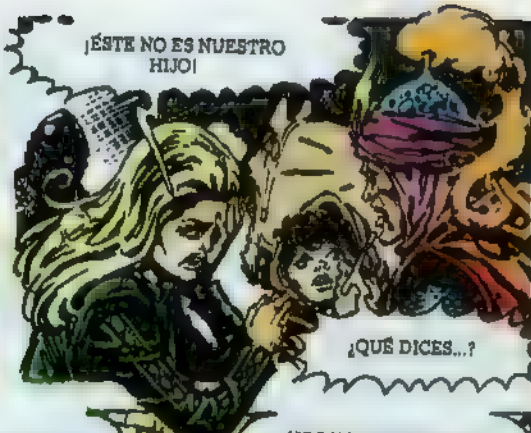

¡MI SEÑOR ALÍ BAJÁ ACEPTA EL TRATO! ¡QUE SE VAYA HARADJA!
¡ANTES DEVOLVEDME EL NIÑO!

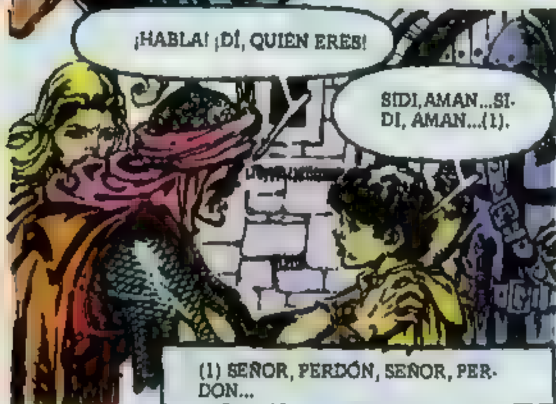

¡AHÍ LE TENÉIS!


¡UN MOMENTO! ¡DADME EL NIÑO PRIMERO O MATARÉ A HARADJÁ!


¡HIJO MÍO! ¡MÁS DE UN AÑO SIN VERTE!


¡ENZO! ¡PEQUEÑO MÍO!


¡ÉSTE NO ES NUESTRO HIJO!
¿QUÉ DICES...?

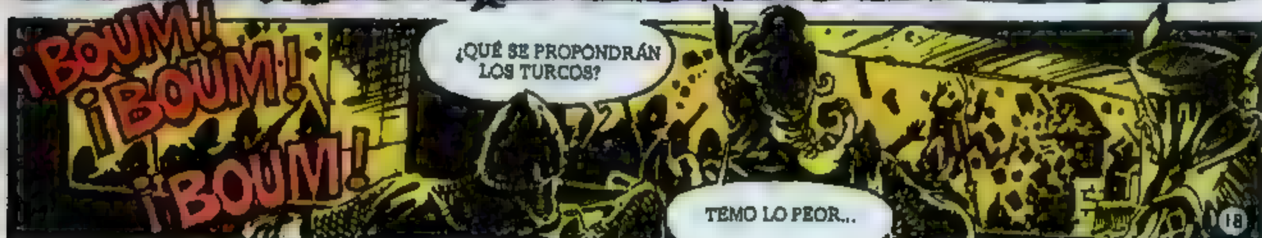

¡HABLA! ¡DÍ, QUIÉN ERES!
SIDI, AMAN...SI-DI, AMAN...(1).
(1) SEÑOR, PERDÓN, SEÑOR, PER-DON...


¡ES UN NIÑO TURCO!
¡NOS HAN ENGAÑADO! ¡MUERTE A LOS TRAIDO-RES!


ES INÚTIL, EXCELENCIA. HARADJÁ Y LOS SUYOS YA ESTÁN EN LAS LINEAS TURCAS...
¡MALDITOS ZO-RROS!


¡BOOUM!
¡PROTEGEOS, SEÑORA, VUELVEN A ATACAR!
¡ACOMPÁÑALA AL TORREÓN, MICO! ¡YO IRÉ AL PUESTO DE MANDO!


¡BOOUUUUMM!
¡BOUM! ¡BOUM!
¡BOUM!
¡ES UN ASEDIO INFERNAL!


¡BOUM!
¡BOUM!
¡BOUM!
¿QUÉ SE PROPONDRÁN LOS TURCOS?
TEMO LO PEOR...


¡EL BOMBARDEO HA CESADO!
¡SEÑOR...SEÑOR...!


¡SE ESTÁ APROXIMANDO UNA COLUM- [redacted]




¡ATRANCAD BIEN LAS PUERTAS! ¡TODOS LOS HOMBRES A LA [redacted]


¡BANG! ¡BANG! ¡BANG!

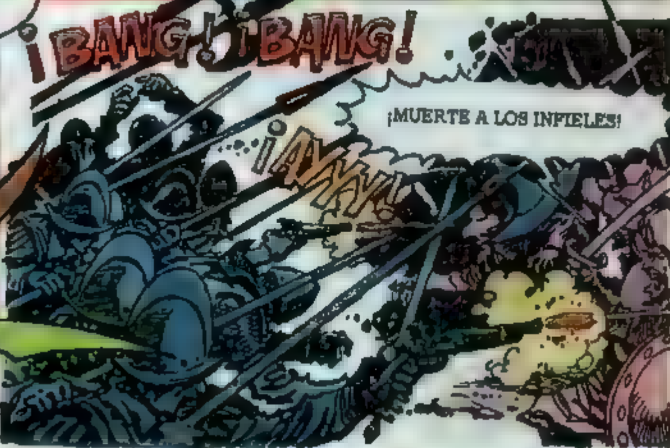

¡BANG!
¡AYYY!


¡BANG! ¡BANG! ¡AYYY!
¡BANG!


¡NUNCA LOGRARÁN SUBIR CON ESAS ESCALERILLAS!
TAL VEZ INTENTAN DESVIAR NUESTRA ATENCIÓN...


¡SEÑOR ..! ¡LA PUERTA DE MALAMOCCO

¡TODOS A ELLOS! ¡BLOQUEEMOS LA ENTRADA!

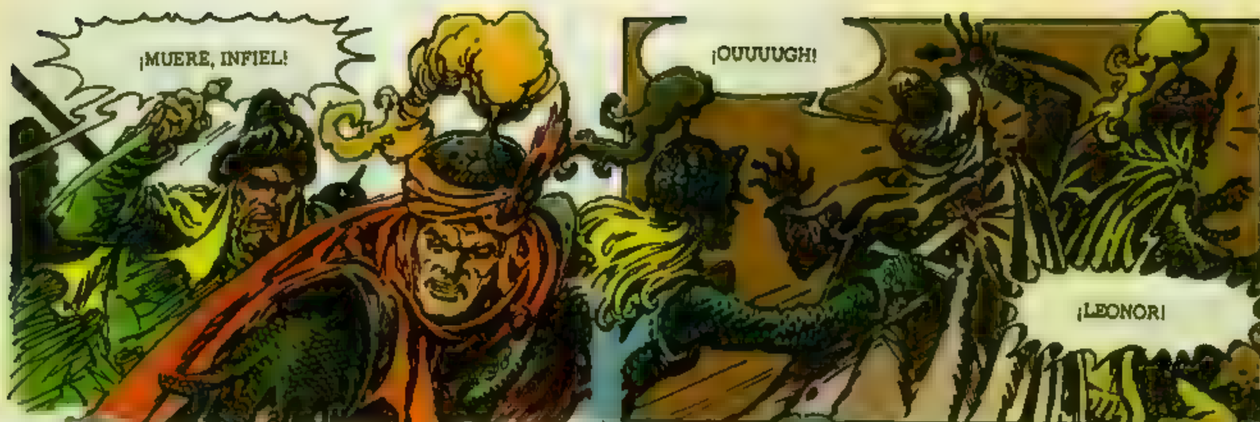
¡ALÁ ES GRANDE! ¡LA VICTORIA ES NUESTRA!

¡BANG! ¡BANG!
¡MUERTE A LOS INFIELES!

¡A MÍ LOS VALIENTES!

¡POR ALÁ...!
¡POR CRISTO!

¡AAAAAAAH...!

¡CUIDADO...!


¡MUERE, INFIEL!
¡OUUUUGH!
¡LEONOR!


¡A ELLOS, MULEY! ¡ACABEMOS DE UNA VEZ!


¡TOMA!
¡AAAAY!
¡RETIRADA! ¡HU. Y


¡EL ALCÁZAR YA ESTÁ LIMPIO DE TURCOS!


¡GRACIAS A VOSOTROS, LES HEMOS VENCIDO!
¿TANTO DESPLIEGUE PARA TAN POCO ATAQUE? ME TEMO ALGUNA INTRIGA..


EFECTIVAMENTE, EL LEÓN DE DAMASCO NO SE EQUIVOCABA...
¿ALGUNA NOVEDAD, CENTINELA?
NO SEÑOR, TODO TRANQUILO...


¡BOOUUUUMMM!
¡AAAAAAY!


¿QUÉ HA SIDO ÉSO?
¡UNA EXPLOSIÓN! VA-
MOS!


¡POR ALLÍ! ¡SON LOS TUR-
COS!

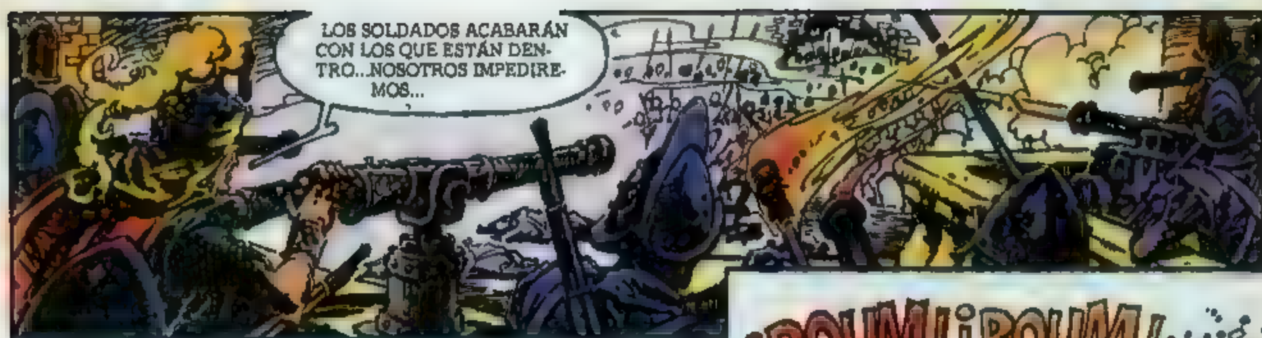

¡IMPOSIBLE CONTENER-
LOS! ¡NOS ATRINCHERARE
MOS EN LA COMANDAN-
CIA!

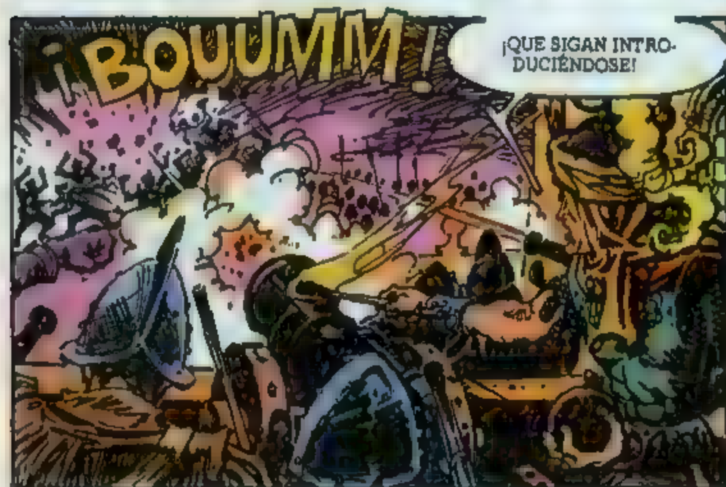

¡MUERE, CRISTIANO!


¡VOSOTROS MORIRÉIS!
¡ES UNA MUJER!


¡SOY EL CAPITÁN TORMEN-
TA!
¡AAAAAAY!

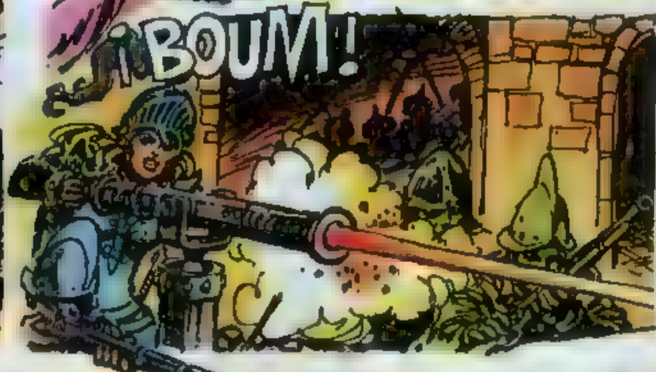

¿POR QUE HAS TARDADO
TANTO?
¡ME TROPECÉ CON UN
PAR DE MOSCONES! NADA
GRAVE
22


LOS SOLDADOS ACABARÁN CON LOS QUE ESTÁN DENTRO...NOSOTROS IMPEDIREMOS...


¡BOUUMM!
¡QUE SIGAN INTRODUCIÉNDOSE!


¡BOUM! ¡BOUM! ¡BOUM!


¡INUTILIZAD PRIMERO ESE CAÑÓN Y DESPUÉS TODOS LOS DEMÁS...!


¡BOUM!


¡MUERTE AL INFIEL!


¡BANG!
¡AYY!


GRACIAS, MICO. ME HAS SALVADO LA VIDA.
¡AÚN QUEDAN TRES TURCOS MÁS!
¡AAAAAY!
¡VOY EN TU AYUDA, MICO!
¡NO ES NECESARIO, SOLO YA SON DOS!

¡TOMA!
¡PARECE QUE HEMOS VENCIDO!
¡AAAAY!
¡NO HAY QUIÉN PUEDA CONTRA EL CAPITÁN TORMENTA Y EL LEÓN DE DAMASCO!

¡FUEGO A DISCRECIÓN!
¡QUÉ NO ESCAPEN ESOS TRAIDORES!
UNA VEZ MÁS...GRACIAS POR SALVAR CANDÍA.

¡SEÑOR! ¡ESTE PRISIONERO DICE QUE ES CRISTIANO Y QUE TIENE UN MENSAJE PARA EL LEÓN DE DAMASCO.
¡NICOLA!

¡EL ALMIRANTE VENIERO ESTÁ EN LA RADA DE CAPSO CON OCHO GALERAS!
¡VAMOS ALLÁ, AHORA MISMO! SI CONSEGUIMOS FRANQUEAR LAS LÍNEAS TURCAS....


¿DICES QUE NO QUIERES QUE TE ACOMPAÑE, MULEY?
FRANC. FUENTESMAN 79
NO. ES DEMASIADO PELIGROSO. VOY A TRATAR DE LIBERAR A MI PADRE Y A NUESTRO HIJO, DE LAS GARRAS DE HARADJÁ...


¿OYES, MICO?
¡SÍ, PATRULLAS TURCAS, EXCELENCIA!


LES RODEAREMOS SIGILOSAMENTE, PARA QUE NO NOS DESCUBRAN.


!IIIIIIHHH!
¡MALDITA SEA! ¡HUYAMOS DE PRISA, SEÑOR!


¡MIRAD! ¡PERROS CRISTIANOS!


¡A POR ELLOS!


¡NO CONSEGUIREMOS LLEGAR HASTA EL MAR! ¡TENDREMOS QUE OCULTARNOS!
¡YO SÉ DE UN BUEN LUGAR QUE NO ESTÁ LEJOS!


¡BANG!
¡AAAAY!


¡BANG! ¡BANG! ¡BANG!
¡NO PODREMOS RESISTIR MUCHO MÁS!
¡NUESTRO REFUGIO YA ESTÁ A LA VISTA!


¡ALLÍ, SEÑOR! ¡ES LA CASA DE MI AMIGO DOMOKO!
¿NOS ACOGERÁ AÚN SABIENDO QUE LE VA LA VIDA EN ELLO?


¡SÍ, YA LO VERÉIS, SEÑOR!
¡BANG!
¡BANG!
¡AAAAY!


¡GRACIAS...! ¡MUCHAS GRACIAS, AMIGO DOMOKO! VENGO CON...
¡TUS AMIGOS TAMBIÉN SON AMIGOS MÍOS, NICOLA! Y MUCHO MÁS SI SON ENEMIGOS DE LOS TURCOS..
¡YA LO ESTOY VIENDO!


¡ES EL LEÓN DE DAMASCO, DOMOKO!
¡EXCELENCIA! ES DEMASIADO HONOR PARA MÍ...
¡EL HONOR ES MÍO POR CONOCER A UN VALIENTE! Y AHORA...


¡PREPARÉMONOS PARA EL CONTRAATAQUE!
ACOMPAÑADME, EXCELENCIA...


¡UN TURCO HA PARTIDO AL GALOPE!
ESTO SE PONE PEOR... VOLVERÁ CON REFUERZOS...


¡DEBEMOS SALIR AHORA MISMO!
¿TRES CONTRA QUINCE?
¡NO TENEMOS OTRA ALTERNATIVA! ¡VAMOS!


¡TRES NO! ¡SEIS! ¡NOSOTROS TAMBIÉN QUEREMOS LUCHAR A VUESTRO LADO!


¡YA SON NUESTROS!
¡MUERTE A LOS INFIELES!


¡BANG! ¡BANG! ¡BANG!
¡AAAAY!
¡OOOOUGH!


¡TOMA...!
¡MALDITO!


¡MORIRÁS, INFIEL!
¡ESO LO VEREMOS!


¡POR ALÁ...!
¡CRISTO VENCERA!
¡ACABEMOS CON ELLOS!
¡AAAAAY!
¡ÉSTO POR YANKO!
¡OOOUGH!

19620


ATRÉVETE CONMIGO, CRISTIANO.


¡ATRÉVETE TÚ... CON EL LEÓN DE DA-MASCO!
¡EL LEÓN...DE DAMASCO?


¡EL CAMINO A LAS GALERAS DE VENIERO ESTÁ LIBRE, EX-CELENCIA!
¡GRACIAS A TÍ Y A TUS AMIGOS, FIEL DOMOKO! ¡VOLVEREMOS A PELEAR JUNTOS!




VARIAS HORAS MÁS TARDE...
¡HERMOSO ESPECTÁCULO, A FE MIA!
¡MÁS LO SERÁ CUANDO SEAN CIENTO Y NO OCHO!


DECÍS QUE VUESTRO HIJO ESTÁ EN LA NAVE DE ALÍ BAJÁ Y VUESTRO PADRE EN HUSSIFF...
UNA INFAMIA QUE CLAMA AL CIELO VENGANZA...


¿TENÉIS ALGUN PLAN
SI PUDIÉRAMOS ATRAER A ALÍ BAJÁ MEDIANTE ENGAÑO...


MIRAD... ¡ES UN SELLO AUTÉNTICO DEL SULTÁN!
¡MAGNÍFICO! ¡CON ÉL HAREMOS CAER EN LA TRAMPA A ALÍ BAJÁ!


¡LISTO!..UNA ORDEN DEL SULTÁN,PARA QUE ALÍ BAJÁ VENGA EN SU NAVE A CAPSO, PERO, ¿QUIÉN SE LA HARÁ LLEGAR?
CREO QUE TENGO AL HOMBRE.


¡YO LA LLEVARÉ! NICOLA ME MOSTRARÁ EL CAMINO...
¡Y ME ESCONDERÉ PARA QUE NO ME VEAN!


AMARRA JUNTO A ESA GRAN ROCA. TE ESPERARÉ ALLÍ...
DE ACUERDO. LA FLOTA TURCA YA ESTÁ A LA VISTA...


ESTA CAVERNA ME SERVIRÁ DE REFUGIO.
ME PARECE MUY BIEN. PERO ANTES DE SEPARARNOS PODRÍAMOS COMER ALGO...


ESE PAR ME PARECEN SOSPECHOSOS...
YO TAMBIEN PIENSO LO MISMO.


¿PAREZCO REALMENTE UN TURCO?
¡NI EL MISMO SULTÁN TE DESCUBRIRÍA! ¡JA, JA, JA!


¡PUES YA TE HEMOS DESCUBIERTO!
¡EXPLICARÉIS VUESTRO JUEGO AL ALMIRANTE! ¡ANDANDO!


¡PRONTO ESTARÉIS BAILANDO SUSPENDIDOS DE UNA SOGA EN EL PALO MAYOR DE "LA CAPITANA"!
¡Y NOSOTROS COBRAREMOS UNA BUENA RECOMPENSA!


¡IMBÉCILES! ¿QUÉ DESATINOS DECÍS? ¿ES QUE NO RECONOCÉIS ESTE SELLO?


OYE... ¡PARECE EL SELLO DEL SULTÁN!
¡DADME ESA CARTA!


AQUÍ LA TIENES... ¡TOMA!
¡AH! ¡TRAIDOR!
¡BANG!
¡AAAAAAY!
¡MALDITO INFIEL! POR TU CULPA...
¡TE VOY A...!
¡QUIETO, IDIOTA!


¡AGGG!!!


¡VÉ CON DIOS, HERMANO! SUBYUGA A ALÍ BAJÁ Y ASÍ CONSEGUIREMOS...


...¡LA VICTORIA PARA LA CRISTIANDAD!

JOYAS LITERARIAS JUVENILES

TITULOS PUBLICADOS Y DE PROXIMA APARICION

1– MIGUEL STROGOFF, Julio Verne
2– LA ISLA DEL TESORO, R. L. Stevenson
3– HISTORIA DE DOS CIUDADES, Charles Dickens
4– 20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO, Julio Verne
5– UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO, Mark Twain
6– EL PIRATA, Walter Scott
7– BEN-HUR, Lewis Wallace
8– DAVID COPPERFIELD, Charles Dickens
9– LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT, Julio Verne
10– AVENTURAS DEL CAPITAN SINGLETON, Daniel Defoe
11– ROB ROY, Walter Scott
12– EL ULTIMO MOHICANO, Fenimore Cooper
13– LA ISLA MISTERIOSA, Julio Verne
14– QUO VADIS?, Enrique Sienkiewicz
15– AVENTURAS DE UN SOLDADO DE NAPOLEON, Erckmann-Chatrian
16– IVANHOE, Walter Scott
17– LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA DIAS, Julio Verne
18– LA CABAÑA DEL TIO TOM, Harriet Beecher Stowe
19– RICARDO CORAZON DE LEON, Joseph Lacier
20– EL SEÑOR DE BALANTRY, R.L. Stevenson
21– VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA, Julio Verne
22– A TRAVES DEL DESIERTO, Enrique Sienkiewicz
23– EL ROBINSON SUIZO, Johann Rudolf Wyss
24– TOM SAWYER A TRAVES DEL MUNDO, Mark Twain
25– LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA, E. Bulwer Lytton
26– EL BUQUE FANTASMA, Capitán Marryat
27– ENRIQUE DE LAGARDERE, Paul Féval
28– AVENTURAS DE TRES RUSOS Y TRES INGLESES EN EL AFRICA AUSTRAL, Julio Verne
29– BUFFALO BILL, W. O'Connor
30– EL TALISMAN, Walter Scott
31– SIN FAMILIA, Héctor Malot
32– PRINCIPE Y MENDIGO, Mark Twain
33– LA ESTRELLA DEL SUR, Julio Verne
34– ROBIN HOOD, Norman R. Stinnet
35– LA CRUZ Y LA ESPADA, George Witting
36– ENTRE APACHES Y COMANCHES, Karl May
37– RUTA AL INFIERNO, Howard Stanley
38– DICK TURPIN, Ch. C. Harrison
39– LA ISLA DE LA AVENTURA, R.L. Stevenson
40– AVENTURAS DE HUCK FINN, Mark Twain
41– DAVY CROCKETT, Elliot Dooley
42– LA ISLA DEL CORAL, R.M. Ballantyne
43– LA MONTAÑA DE ORO, Karl May
44– LAWRENCE DE ARABIA, Elliot Dooley
45– ENTRE CHACALES, Karl May
46– OJO DE HALCON, Fenimore Cooper
47– JULIO CESAR, Enrico Farinacci
48– LA FLECHA NEGRA, R.L. Stevenson
49– HACIA EL ZAMBESI, Vincent Mulberry
50– DE GRUMETE A ALMIRANTE, Capitán Marryat
51– AGUA DE FUEGO, Elliot Dooley
52– SANDOKAN, Emilio Salgari
53– ROBINSON CRUSOE, Daniel Defoe
54– CLAUDIO Y LA TABLA REDONDA, Vincent Mulberry
55– EL TESORO DEL LAGO DE LA PLATA, Karl May
56– NORTE CONTRA SUR, Julio Verne
57– EL PILOTO, Fenimore Cooper
58– AVENTURA EN EL OESTE, Mark Twain
59– LA ISLA DE NUNCA MAS, Vincent Mulberry
60– TOM SAWYER, DETECTIVE, Mark Twain
61– LA REINA DE LOS LAGOS, Mayne Reid
62– CINCO SEMANAS EN GLOBO, Julio Verne
63– LOS CABALLEROS TEUTONES, Enrique Sienkiewicz
64– UN VIAJE INTERPLANETARIO, M. M. Astrain
65– LA ESFINGE DE LOS HIELOS, Julio Verne
66– LOS CAZADORES DE CABELLERAS, Mayne Reid
67– QUINTIN DURWARD, Walter Scott
68– EL LEON DE DAMASCO, Emilio Salgari
69– TARTARIN DE TARASCON, Alphonse Daudet
70– OLIVERIO TWIST, Charles Dickens
71– AVENTURAS DEL CAPITAN HATTERAS, Julio Verne
72– VIAJE A LA LUNA, Julio Verne
73– TARAS BULBA, Nicolás Gogol
74– EL CAPITAN AVENTURERO, Walter Scott
75– DE LOS APENINOS A LOS ANDES, Edmundo d'Amicis
76– EL REY DEL MAR, Emilio Salgari
77– AVENTURAS DE JOHN DAVYS, Alejandro Dumas
78– POR UN BILLETE DE LOTERIA, Julio Verne
79– EL VOLCAN DE ORO, Julio Verne
80– AVENTURAS DEL CAPITAN CORCORAN, Alfred Assollant
81– LOS DOS TIGRES, Emilio Salgari
82– AVENTURAS DE DAVID BALFOUR, R. L. Stevenson
83– EL HIJO DEL SOL, Emilio Salgari
84– SANGRE ROMAÑOLA, Edmundo d'Amicis
85– LOS PESCADORES DE TREPANG, Emilio Salgari
86– LOS MERCADERES DE PIELES, R. M. Ballantyne
87– BOTIN DE SAQUEO, Karl May
88– EL ESCARABAJO DE ORO, Edgar Allan Poe
89– AVENTURAS DE JACK, Alphonse Daudet
90– CUENTO DE NAVIDAD, Charles Dickens
91– EL FARO DEL FIN DEL MUNDO, Julio Verne
92– NUEVAS AVENTURAS DE DICK TURPIN, Charles Ch. Harrison
93– EL CORREO ROLANDO, Paul Féval
94– EL TAMBORCILLO SARDO, Edmundo d'Amicis
95– EL CORSARIO NEGRO, Emilio Salgari
96– LOS TRES MOSQUETEROS, Alejandro Dumas
97– VEINTE AÑOS DESPUES, Alejandro Dumas
98– DON QUIJOTE DE LA MANCHA, Miguel de Cervantes
99– LOS BUSCADORES DE ORO, Enrique Conscience
100– GENOVEVA DE BRABANTE, Canónigo Ch. Shmid
101– UN CAPITAN DE QUINCE AÑOS, Julio Verne
102– GUILLERMO TELL, Johann Schiller
103– HEIDI, Juana Spyri
104– AVENTURAS DE CESAR CASCABEL, Julio Verne
105– VIAJES DE GULLIVER, Jonathan Swift
106– BERNADETTE, Cassarel
107– MOBY DICK, Herman Melville
108– ESCUELA DE ROBINSONES, Julio Verne
109– JUANA DE ARCO, Aldo Bruneti
110– LOS NAUFRAGOS DE BORNEO, Thomas Mayne Reid
111– RIENZI, E. Bulwer Lytton
112– CORAZON DE ORO, Louise May Alcott
113– ROBUR, EL CONQUISTADOR, Julio Verne
114– DUEÑO DEL MUNDO, Julio Verne
115– LA PEQUEÑA DORRIT, Charles Dickens
116– A TRAVES DE LA ESTEPA, Julio Verne
117– DOS AÑOS DE VACACIONES, Julio Verne
118– EL DUQUE DE VAN GULD, Emilio Salgari
119– NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES, Cassarel
120– MUJERCITAS, Louisa May Alcott
121– LA MONTAÑA DE LUZ, Emilio Salgari
122– TRAMPA DE CACTUS, Karl May
123– AQUELLAS MUJERCITAS, Louise May Alcott
124– LA CAPITANA DEL YUCATAN, Emilio Salgari
125– TARTARIN EN LOS ALPES, Alphonse Daudet
126– AVENTURAS DE UN NIÑO IRLANDES, Julio Verne
127– HOMBRECITOS, Louise May Alcott
128– EL CASTILLO DE LOS CARPATOS, Julio Verne
129– EL SOBERBIO ORINOCO, Julio Verne
130– AVENTURA EN LOS ANDES, Thomas Mayne Reid
131– LAS INDIAS NEGRAS, Julio Verne
132– LOS CAUTIVOS DEL BOSQUE, Capitán Marryat
133– LOS PIRATAS DEL "HALIFAX", Julio Verne
134– LA CASA DE VAPOR, Julio Verne
135– EL ARCHIPIELAGO EN LLAMAS, Julio Verne
136– EL BUQUE PIRATA, Karl May
137– LOS MINEROS DE ALASKA, Emilio Salgari
138– ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS, Lewis Carroll
139– EL DIABLO DE LA PRADERA, Karl May
140– OTRA VEZ HEIDI, Juana Spyri
141– EL VALLE DE LOS OSOS, Karl May
142– EL RAYO VERDE, Julio Verne
143– COMBATE EN LOS PANTANOS, Thomas Mayne Reid
144– ESTAMPIDA, Karl May
145– SAFARI EN EL PAIS DE LAS SOMBRAS, Thomas Mayne Reid
146– AVENTURAS DEL BARON DE MUNCHHAUSEN, K. F. Munchhausen
147– EN EL PAIS DE LAS PIELES, Julio Verne
148– VIDA Y AVENTURAS DE NICOLAS NICKLEBY, Charles Dickens
149– LOS MISTERIOS DE LA JUNGLA NEGRA, Emilio Salgari
150– GRANDES ESPERANZAS, Charles Dickens
151– ELLA, H. Rider Haggard
152– TIEMPOS DIFICILES, Charles Dickens
153– LA SOBERANA DEL CAMPO DE ORO, Emilio Salgari
154– LA TIENDA DE ANTIGÜEDADES, Charles Dickens
155– EL LOBO DE MAR, Jack London
156– LAS MINAS DEL REY SALOMON, H. Rider Haggard
157– AVENTURAS DE UN GRUMETE, Thomas Mayne Reid
158– LOS HERMANOS KIP, Julio Verne
159– AVENTURA EN EL MISSISSIPPI, Thomas Mayne Reid
160– AVENTURAS DE ALLAN QUATERMAIN, H. R. Haggard
161– UN DRAMA EN LIVONIA, Julio Verne
162– DRAMA EN EL PACIFICO, Emilio Salgari
163– PRISIONEROS DE LOS OGALLALLAS, Karl May
164– LA VUELTA AL MUNDO DE DOS PILLETES, H. de la Vaulx y A. Galopín
165– NUEVAS AVENTURAS DE ROBINSON CRUSOE, Daniel Defoe
166– LOS VIAJES DE MARCO POLO, Marco Polo
167– HECTOR SERVADAC, Julio Verne
168– LOS PRIMOS, Louisa May Alcott
169– BAJO LAS LILAS, Louise May Alcott
170– HEIDI EN LA GRAN CIUDAD, Cassarel
171– LOS PIRATAS DEL CARIBE, Emilio Salgari
172– EL ESPIRITU DE LLANO ESTACADO, Karl May
173– EL CONTINENTE MISTERIOSO, Emilio Salgari
174– EL LAGO DE LOS ENSUEÑOS, Juana Spyri
175– LA VENGANZA DE WINNETOU, Karl May
176– EN LA BOCA DEL LOBO, Karl May
177– HISTORIA DE UN GUERRERO, Karl May
178– LA ULTIMA BATALLA, Karl May
179– A TRAVES DEL OESTE, Karl May
180– A MERCED DE UN PISTOLERO, Karl May
181– EN LAS MONTAÑAS DE AFRICA, Emilio Salgari
182– AVENTURAS DE TOM SAWYER, Mark Twain
183– LA PROMESA DEL CORSARIO NEGRO, Emilio Salgari
184– EL CORSARIO NEGRO, EN POS DE UNA VENGANZA, Cassarel
185– EL TRIUNFO DEL CORSARIO NEGRO, Cassarel
186– LAS TRIBULACIONES DE UN CHINO EN CHINA, Julio Verne
187– FAMILIA SIN NOMBRE, Julio Verne
188– LA CIUDAD DEL REY LEPROSO, Emilio Salgari
189– LOS PESCADORES DE BALLENAS, Emilio Salgari
190– LOS EXPLORADORES DEL "MELORIA", Emilio Salgari
191– LA PERLA DEL RIO ROJO, Emilio Salgari
192– EL PUEBLO AEREO, Julio Verne
193– LA CAZA DEL METEORO, Julio Verne
194– UN DESCUBRIMIENTO PRODIGIOSO, Julio Verne
195– LA JANGADA, Julio Verne
196– ANTE LA BANDERA, Julio Verne
197– A SANGRE Y FUEGO, Emilio Salgari
198– CORAZON, Edmundo d'Amicis
199– LOS PAPELES POSTUMOS DEL CLUB PICKWICK (I) Charles Dickens
200– LOS PAPELES POSTUMOS DEL CLUB PICKWICK (II) Charles Dickens
201– LAS AVENTURAS DE SIMBAD EL MARINO, Anónimo
202– SIMBAD EN EL REINO DE AHMIN, Anónimo
203– SIMBAD CONTRA EL REINO DE LAS TINIEBLAS, Anónimo
204– LA JIRAFA BLANCA, Emilio Salgari
205– YOLANDA, Emilio Salgari
206– LA CAZADORA DE CABELLERAS, Emilio Salgari
207– LAS DOS PRUEBAS DE SANDOKAN, Emilio Salgari
208– EL CONDE DE CHANTELEINE, Julio Verne
209– "CABEZAHUECA" WILSON, Mark Twain
210– KERABAN EL TESTARUDO, Julio Verne
211– LOS QUINIENTOS MILLONES DE LA PRINCESA INDIA, Julio Verne
212– CLOVIS DARDENTOR, Julio Verne
213– EL PILOTO DEL DANUBIO, Julio Verne
214– EL SECRETO DE STORITZ, Julio Verne
215– NOVELA DE VACACIONES, Charles Dickens
216– EL RELOJ DE MAESE HUMPHREY, Charles Dickens
217– EL GRILLO DEL HOGAR, Charles Dickens
218– EL ABISMO, Charles Dickens
219– LA TIERRA DE TOM TIDDLER, Charles Dickens
220– LOS PIRATAS DEL ESTRECHO, Emilio Salgari
221– EL HIJO DEL LEON DE DAMASCO, Emilio Salgari
222– LA GALERA DEL BAJA, Emilio Salgari
223– EL DESIERTO DE FUEGO, Emilio Salgari
224– LA CAMPANA DE PLATA, Emilio Salgari
225– LA CIMITARRA DE BUDA, Emilio Salgari
226– EL BUQUE MALDITO, Emilio Salgari

221

EDITORIAL BRUGUERA, S.A.
BARCELONA – BOGOTA – BUENOS AIRES – CARACAS – MEXICO
Director: Anna Ma. Palé Piferrer

Impreso en los Talleres Gráficos de EDITORIAL BRUGUERA, S.A. Carretera Nacional 152, Km. 21,650
Parets del Vallés - Barcelona - 1980
Depósito legal B. 30.963-1979 ISBN 84-02-06658-5. Impreso en España- Printed in Spain. 1a. Ed. 14.1.1980